

# La ville de Versoix



## Population

# vue par le recensement

### Le recensement de la population de 2000 : une photographie de la Suisse

Les recensements constituent une source indispensable pour décrire les structures démographiques et socio-économiques d'un pays, et ce jusqu'à l'échelon des communes et des quartiers. En Suisse, ils sont organisés tous les dix ans depuis 1850.

La population de Versoix a été multipliée par 6,7 entre 1900 et 2000, passant de 1 531 à 10 309 habitants. En 2000, par le nombre d'habitants, Versoix se place au 8<sup>e</sup> rang des 45

communes genevoises ; un siècle plus tôt, elle figurait au 5<sup>e</sup>. Sa population se compose de 52,2% de femmes et de 47,8% d'hommes ; leurs âges moyens sont respectivement de 38,1 ans et 35,6 ans. Cette année-là, on a recensé 899 enfants âgés de 0 à 6 ans (8,7% de la population) et 1 centenaire.

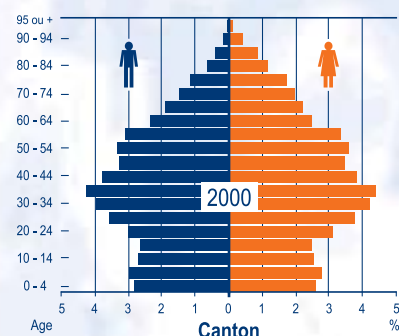
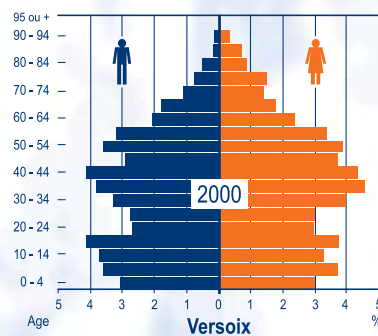
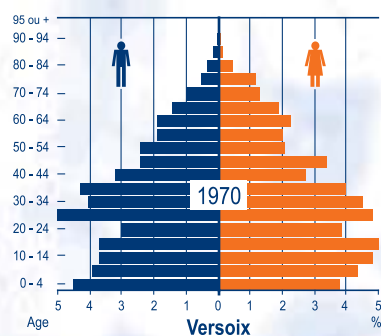
### Evolution de la population depuis 1900

	Effectif	Variation décennale (%)	due au solde migratoire (%)
1900	1 531	13,1	...
1910	1 711	11,8	...
1920	1 977	15,5	...
1930	2 211	11,8	...
1941	2 114	- 4,4	...
1950	2 471	16,9	...
1960	3 426	38,6	...
1970	5 627	64,2	50,7
1980	7 483	33,0	23,0
1990	8 604	15,0	6,2
2000	10 309	19,8	12,1

### Population selon le sexe et le groupe d'âges, en 2000

Age	Hommes	En %	Femmes	En %
0 - 19	1 506	30,6	1 408	26,2
20 - 39	1 295	26,3	1 490	27,7
40 - 64	1 645	33,4	1 806	33,6
65 - 79	385	7,8	477	8,9
80 ou +	95	1,9	202	3,8
Total	4 926	100,0	5 383	100,0

### Pyramides des âges en 1970 et 2000





## Origine - Nationalité

Population selon l'origine, en 2000

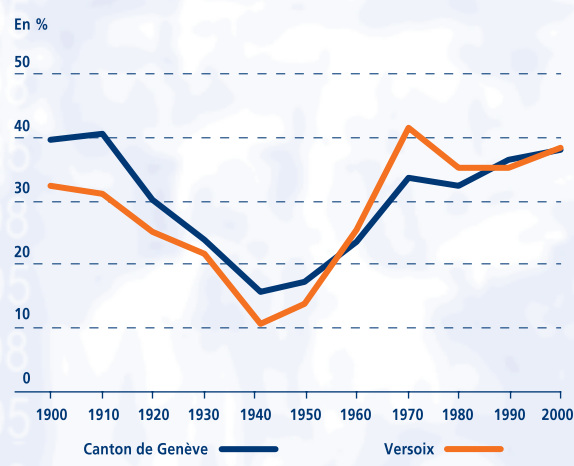
	Effectif	En % du total	En % par origine
<b>Suisses</b>	<b>6 344</b>	<b>61,5</b>	<b>100,0</b>
de naissance	4 927	47,8	77,7
par naturalisation	1 237	12,0	19,5
sans indication	180	1,7	2,8
<b>Etrangers</b>	<b>3 965</b>	<b>38,5</b>	<b>100,0</b>
dont nés en Suisse	645	6,3	16,3
<b>Total</b>	<b>10 309</b>	<b>100,0</b>	<b>///</b>

### Suisses, étrangers et double nationaux

La population versoisienne est formée de 61,5% de Suisses (12,0% de naturalisés) et de 38,5% d'étrangers. Au XX<sup>e</sup> siècle, la proportion d'étrangers a été la plus forte en 1970 (41,6%) et la plus faible en 1941 (10,5%).

En 2000, parmi les 3 965 étrangers originaires de 133 pays, 16,3% sont nés en Suisse. Par ailleurs, un habitant sur sept (14,9%) est un Suisse double national : en plus de la nationalité suisse (acquise à la naissance ou par naturalisation), il détient au moins une autre nationalité. Plus de la moitié (53,3%) de la population a donc une nationalité étrangère, les plus fréquentes étant la française, l'italienne et la portugaise.

Evolution de la proportion d'étrangers depuis 1900



Etrangers et Suisses double nationaux : les cinq principales nationalités, en 2000

	Etrangers	Suisses double nationaux	Total	En %*
<b>France</b>	442	559	<b>1 001</b>	9,7
<b>Italie</b>	529	251	<b>780</b>	7,6
<b>Portugal</b>	475	38	<b>513</b>	5,0
<b>Royaume-Uni</b>	277	80	<b>357</b>	3,5
<b>Espagne</b>	223	82	<b>305</b>	3,0
<b>Autres pays</b>	2 019	524	<b>2 543</b>	24,7
<b>Total</b>	<b>3 965</b>	<b>1 534</b>	<b>5 499</b>	<b>53,3</b>

\* En % de la population totale.

## Langue

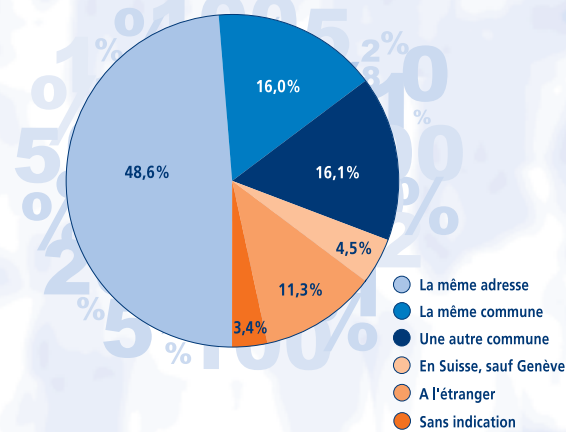
### Le français et les autres langues

Selon la définition du recensement, la langue principale est "celle dans laquelle on pense et que l'on sait le mieux". Le français est la langue principale de 73,8% des Versoisien. Il précède l'anglais (7,2%), l'allemand (4,0%), l'italien (2,7%) et le portugais (2,1%). Ensemble, ces cinq langues sont parlées par 89,8% des habitants de la commune. A l'échelon cantonal, le français (75,8%) est suivi, à égalité, par l'allemand et l'anglais (3,9%), l'italien (3,7%), le portugais (3,5%) et l'espagnol (3,3%).

A Versoix, comme dans l'ensemble des communes, l'importance du français comme langue principale s'affirme au cours des trente dernières années. De 59,0% en 1970, la part du français passe à 73,8% en 2000 et, dans le canton, de 65,4% à 75,8%.

## Domicile

### Où habitiez-vous 5 ans avant le recensement ?



## Marché de l'emploi

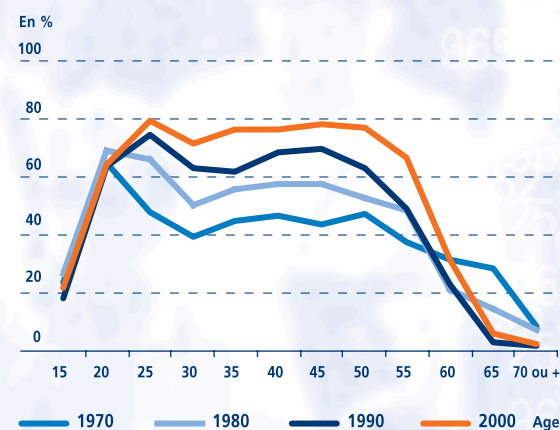
### Féminisation de la population active

Les personnes actives (5 210), occupées ou sans emploi, constituent la moitié de la population versoisienne. Entre 1970 et 2000, cette population s'est féminisée, la part des femmes passant de 34,8% à 46,9%.

En 2000, 2 400 personnes travaillent dans la commune de Versoix (frontaliers non compris). Elles sont actives principalement dans les secteurs de l'enseignement et de l'industrie.

En plus des résidents occupés dans la commune (environ 1 190), celle-ci attire donc chaque jour quelque 1 210 personnes en provenance d'une autre commune genevoise ou suisse.

Taux d'activité des femmes selon l'âge, de 1970 à 2000



Statut sur le marché de l'emploi, en 2000

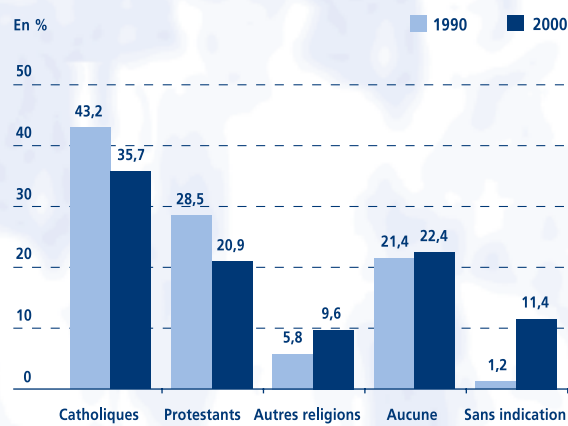
	Effectif	En %	Canton en %
<b>Population active</b>	<b>5 210</b>	<b>50,5</b>	<b>53,3</b>
personnes occupées	4 864	47,2	49,9
personnes sans emploi	346	3,4	3,4
<b>Population non active</b>	<b>5 099</b>	<b>49,5</b>	<b>46,7</b>
enfants de - 15 ans	2 101	20,4	16,6
personnes en formation	821	8,0	5,9
retraités et rentiers	838	8,1	10,1
autres personnes	1 339	13,0	14,1
<b>Total</b>	<b>10 309</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

Personnes actives occupées, en 2000

	Hommes	En %	Femmes	En %
<b>Indépendants</b>	358	13,6	193	8,6
<b>Salariés</b>	2 046	78,0	1 800	80,3
dirigeants et cadres	767	29,2	372	16,6
autres salariés	1 012	38,6	1 200	53,5
apprentis	81	3,1	36	1,6
sans indication	186	7,1	192	8,6
<b>Statut inconnu</b>	219	8,3	248	11,1
<b>Total</b>	<b>2 623</b>	<b>100,0</b>	<b>2 241</b>	<b>100,0</b>

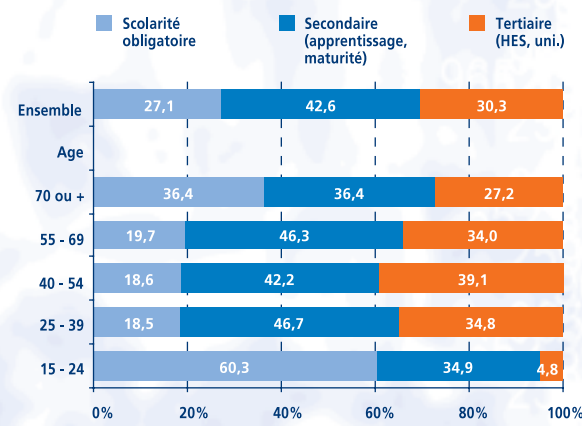
## Religion

A quelle Eglise ou communauté religieuse appartenez-vous ?



## Formation achevée

Habitants selon le niveau de formation atteint, en 2000 (Répartition sans les non-réponses)



## Mobilité

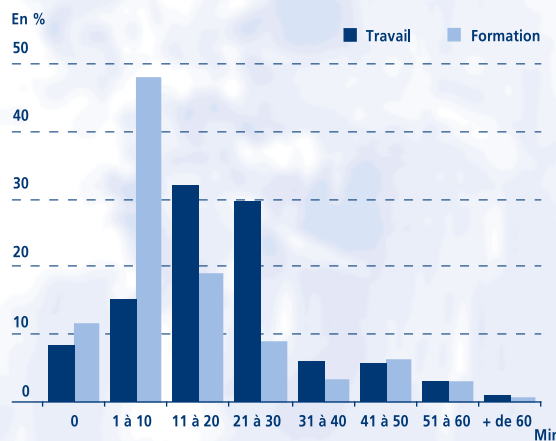
### De plus en plus de navetteurs

Les Versoisiens estiment mettre en moyenne 25 minutes pour rejoindre leur lieu de travail. Les moyens de locomotion les plus couramment utilisés sont la voiture (69,3%) et les transports collectifs (19,9%). Les trois quarts des actifs résidents sont des "navetteurs sortant", c'est-à-dire qu'ils travaillent hors de leur commune de domicile (55,6% en 1970, 75,5% en 2000).

Les "navetteurs entrant" (frontaliers non compris) utilisent la voiture (81,5%) et les transports collectifs (16,3%). Il leur faut en moyenne 26 minutes pour se rendre à leur travail.

La marche ou le vélo (44,1%) et les transports collectifs (31,0%) sont les moyens de transport les plus fréquents des personnes en formation (élèves, apprentis et étudiants) ; 28,5% d'entre elles étudient hors de la commune.

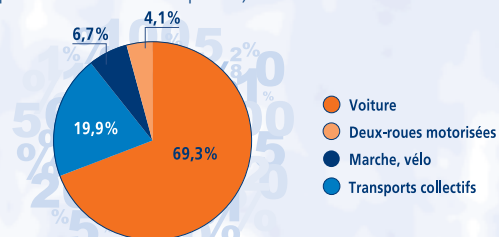
**Durée du trajet domicile - lieu de travail ou de formation, en 2000** (Répartition sans les non-réponses)



**Lieu de travail ou de formation, en 2000**

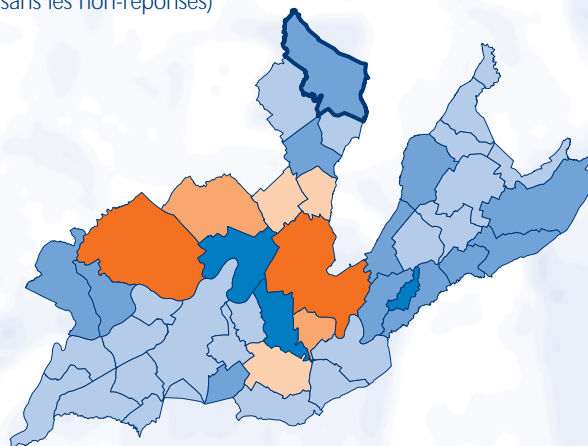
	Actifs	Elèves
Versoix	24,5%	70,2%
Ville de Genève	41,8%	21,8%
Autres communes du canton	27,8%	3,9%
Extérieur du canton	5,9%	4,1%
<b>Effectif total</b>	<b>4 864</b>	<b>2 254</b>

**Moyen de transport des actifs, en 2000** (Répartition sans les non-réponses)



### Attractivité des communes en matière d'emploi, en 2000

Rapport entre les navetteurs entrant et sortant (frontaliers non compris) (Répartition sans les non-réponses)



Enclaves de Céligny



Nombre de navetteurs entrant pour 10 navetteurs sortant

- Plus de 20
- Entre 20 et 15
- Entre 15 et 10
- Entre 10 et 6
- Entre 6 et 3
- Moins de 3